






**Ersatzteilliste SingleLub**  
**Spare part list SingleLub**

**Ersatzteilliste Applikationssystem**  
**Spare part list Lubrication System**

Bild <i>Picture</i>	Bezeichnung <i>Description</i>	Seite <i>Page</i>
	Single Lub Dosiereinheit <i>Single Lub dosing unit</i>	2 – 8
	Steuerelektronik <i>Control unit</i>	9 – 12
	Single Lub Hot Applikator <i>Single Lub Hot applicator</i>	13 – 18
	Diverse Single Lub Cold Applikatoren <i>Different Single Lub Cold applicators</i>	19 – 20
	Heiß-Applikatoren diverse <i>Different hot applicators</i>	21
	Zubehör <i>Accessories</i>	22 – 25

**Ersatzteilliste Applikationssystem**  
**Spare part list Lubrication System**

Bild <i>Pictures</i>	Beschreibung <i>Description</i>	Artikelnummer <i>Article number</i>	FCA Preis/St. € <i>Price/pc. €</i>
	Frontblende Maße: 212 x 118 mm <i>Front cover size: 212 x 118 mm</i>	5-0011	26,40
	Frontblende neu Maße: 214 x 105 mm <i>Front cover new size: 214 x 105 mm</i>	5-0333	26,40
	Pumpenaufbaubuchse <i>Applicator supply plug</i>	5-0012	23,40
	Pumpenaufbaustecker <i>Mains supply plug</i>	5-0013	28,20
	Schutzkappe CA00SD3 <i>Protection cap CA00SD3</i>	2-1763	7,50
	Taktbuchse Dosiereinheit <i>Pulse plug dosing unit</i>	5-0035	15,80

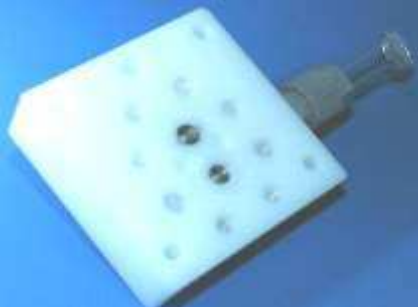
**Ersatzteilliste Applikationssystem**  
**Spare part list Lubrication System**

Bild <i>Pictures</i>	Beschreibung <i>Description</i>	Artikelnummer <i>Article number</i>	FCA Preis/St. € <i>Price/pc. €</i>
	Lochabdeckung 17,5 mm <i>Hole cap 17,5 mm</i>	2-0002	1,00
	Verschlusskappe für Sicherungshalter <i>Fuse holder cap</i>	2-0831	2,04
	Sicherung 250V~ / T 0,5A <i>Fuse 250V~ / T 0,5A</i>	2-0824	1,00
	Steckverbinder Molex 5557 Buchsengehäuse 8-pol <i>Connector Molex 5557 Pin case 8 pins</i>	2-0933	2,52
	Steckverbinder Molex 5557 Buchsengehäuse 10-pol <i>Connector Molex 5557 Pin case 10 pins</i>	2-0928	2,64

**Ersatzteilliste Applikationssystem**  
**Spare part list Lubrication System**

Bild <i>Pictures</i>	Beschreibung <i>Description</i>	Artikelnummer <i>Article number</i>	FCA Preis/St. € <i>Price/pc. €</i>
	Batterie wiederaufladbar 3,6V / 100 mAh <i>Battery rechargeable 3,6V / 100 mAh</i>	2-0087	18,00
	Batteriefach 318 mit Kabelsatz <i>Battery holder 318 with cable set</i>	5-0016	11,36
	Verschlusskappe für Batteriefach 318 <i>Cap for battery holder 318</i>	2-0093	1,44
	Schrittmotor komplett <i>Stepping motor with coupling</i>	5-0017	142,00
	Kupplung 6mm/6,35mm modifiziert <i>Coupling 6mm/6,35mm modified</i>	5-0034	27,00

**Ersatzteilliste Applikationssystem**  
**Spare part list Lubrication System**

Bild <i>Pictures</i>	Beschreibung <i>Description</i>	Artikelnummer <i>Article number</i>	FCA Preis/St. € <i>Price/pc. €</i>
	Single-Pumpenkopf (100%-Produkt) <i>Gear pump head single            (100%-product)</i>	5-0019	378,00
	Oberteil des Pumpenkopfes <i>Upper part of the gear pump            head</i>	5-0021	96,00
	Unterteil des Pumpenkopfes <i>Lower part of the gear pump            head</i>	5-0020	282,00
	Pumpenkopfabdeckung POM (alte Version) <i>POM cover for gear pump            head (old version)</i>	4-0176	27,60

**Ersatzteilliste Applikationssystem**  
**Spare part list Lubrication System**


Bild <i>Pictures</i>	Beschreibung <i>Description</i>	Artikelnummer <i>Article number</i>	FCA Preis/St. € <i>Price/pc. €</i>
	Pumpenkopfabdeckung V2A (neue Version) <i>V2A cover for the gear            pump head (new version)</i>	4-0633	20,40
	Wellendichtung Typ R1NBR 6 x 15 x 4 mm <i>Shaft seal type R1 NBR            6 x 15 x 4 mm</i>	1-0001	1,50
	Wellendichtung PTFE 6 x 15 x 4 mm <i>Shaft seal type PTFE            6 x 15 x 4 mm</i>	1-1508	15,58
	aktive Welle mit Stift für den Pumpenkopf <i>Active shaft with driving-            plate pin for the gear pump            head</i>	5-0022	50,40
	passive Achse für den Pumpenkopf <i>Passive shaft for the gear            pump head</i>	4-0180	19,20

**Ersatzteilliste Applikationssystem**  
**Spare part list Lubrication System**


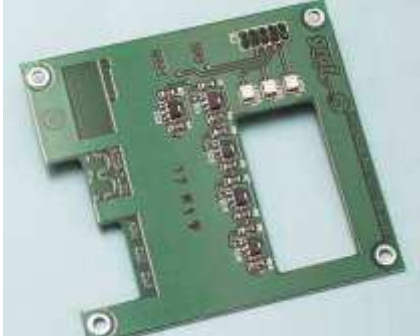


Bild <i>Pictures</i>	Beschreibung <i>Description</i>	Artikelnummer <i>Article number</i>	FCA Preis/St. € <i>Price/pc. €</i>
	Förderwächterkabel <i>Feed monitor cable</i>	5-0023	19,80
	PA-Verschraubung mit Außengewinde gerade <i>Hose screw-on connection with male thread</i> 6 1/8 8 1/8	1-0522 1-0523	2,16 3,12
	Klemmkonus <i>Hose screw-on connection cone</i> D 6mm D 8mm	1-0499 1-0500	1,00 1,10
	PA-Rändelmutter <i>Knurled nut</i> 6mm 8mm	1-1261 1-1262	1,00 1,00
	PA-Verschraubung mit Außengewinde 90° <i>Hose screw-on connection with male thread 90°</i> 6 1/8 8 1/8	1-0519 1-0520	2,60 3,12



**Ersatzteilliste Applikationssystem**  
**Spare part list Lubrication System**

Bild <i>Pictures</i>	Beschreibung <i>Description</i>	Artikelnummer <i>Article number</i>	FCA Preis/St. € <i>Price/pc. €</i>
	Netzkabel 7-pol x 0,75 mm <sup>2</sup> <i>Mains supply cable 7 x 0,75</i> gerade / <i>straight</i> : 2,0 m 3,0 m 4,0 m 5,0 m	5-0038 5-0065 5-0066 5-0067	45,60 48,00 50,40 52,80
	Netzkabel 7-pol x 0,75 mm <sup>2</sup> <i>Mains supply cable 7 x 0,75</i> gewinkelt / <i>90°-plug</i> 1,2 m 3,0 m	5-0063 5-0039	50,40 52,80
	Taktkabel gerade <i>Pulse cable straight</i> 2,0m 3,0m	5-0040 5-0165	27,30 28,90
	Taktkabel gewinkelt <i>Pulse cable 90°-plug</i> 2,0m 3,0m	5-0041 5-0164	29,10 31,40

**Ersatzteilliste Applikationssystem**  
**Spare part list Lubrication System**

Bild <i>Pictures</i>	Beschreibung <i>Description</i>	Artikelnummer <i>Article number</i>	FCA Preis/St. € <i>Price/pc. €</i>
	Steuerelektronik PICUP/OP/EP04A <i>Control unit PICUP/OP/EP04A</i>	5-0334	625,00
	Steuerelektronik Einstellplatine PICEP04A <i>Adjusting print of the control unit PICEP04A</i>	5-0335	75,00
	Steuerelektronik Oberplatine PICOP04A <i>Upper print of the control unit PICOP04A</i>	5-0336	345,00
	Steuerelektronik Unterplatine PICUP04A <i>Lower print of the control unit PICUP04A</i>	5-0337	205,00

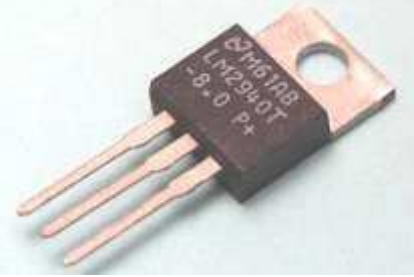
**Ersatzteilliste Applikationssystem**  
**Spare part list Lubrication System**

Bild <i>Pictures</i>	Beschreibung <i>Description</i>	Artikelnummer <i>Article number</i>	FCA Preis/St. € <i>Price/pc. €</i>
	Linsenkopfschraube DIN 85, PA, M3x6  <i>Screws DIN 85, PA, M3x6</i>	1-1093	1,00
	Mikrokontroller-IC PIC0030 V3.50  <i>Microcontroller-IC PIC0030 V3.50</i>	5-0417	156,00
	PIC 0015A  <i>PIC 0015A</i>	5-0161	156,00
	IC LM324N  <i>IC LM324N</i>	2-0295	9,36
	IC L293E  <i>IC L293E</i>	2-0277	11,40

**Ersatzteilliste Applikationssystem**  
**Spare part list Lubrication System**

Bild <i>Pictures</i>	Beschreibung <i>Description</i>	Artikelnummer <i>Article number</i>	FCA Preis/St. € <i>Price/pc. €</i>
	IC TL272CN <i>IC TL272CN</i>	2-0330	5,16
	IC MOC3041 <i>IC MOC3041</i>	2-0311	9,12
	IC OHN3040N (Sensor für Magnetstift) <i>IC OHN3040N</i> ( <i>sensor for magnetic pen</i> )	2-1378	9,96
	PTC B59860 205mA/220V/15R <i>PTC B59860</i> 205mA/220V/15R	2-0717	6,84
	Transistoren <i>Transistors</i> BS170 BC547B BC557B	2-1047 2-1052 2-1058	1,44 1,44 1,44

**Ersatzteilliste Applikationssystem**  
**Spare part list Lubrication System**

Bild <i>Pictures</i>	Beschreibung <i>Description</i>	Artikelnummer <i>Article number</i>	FCA Preis/St. € <i>Price/pc. €</i>
	IC UA7805 <i>IC UA7805</i>	2-0335	3,24
	IC LM2940CT-8 <i>IC LM2940CT-8</i>	2-0296	5,04
	Triac BTA06-600BW <i>Triac BTA06-600BW</i>	2-1061	4,68
	Triac BTA06-600BW <i>Triac BTA06-600BW</i>	2-1061	4,68

**Ersatzteilliste Applikationssystem**  
**Spare part list Lubrication System**

Bild <i>Pictures</i>	Beschreibung <i>Description</i>	Artikelnummer <i>Article number</i>	FCA Preis/St. € <i>Price/pc. €</i>
	Gehäuse SLH-Applikator <i>Housing SLH-Applicator</i>	4-0255	187,20
	Isolation PTFE 0,5mm <i>Isolation PTFE 0,5mm</i>	4-0709	2,70
	Kabeldurchführung PG9 abgedreht <i>Cable inlet PG9</i>	4-0264	2,82
	Gehäusedeckel SLH- Applikator mit Stift <i>Housing cover of            SLH-Applicator including pin</i>	5-0003	61,20

**Ersatzteilliste Applikationssystem**  
**Spare part list Lubrication System**

Bild <i>Pictures</i>	Beschreibung <i>Description</i>	Artikelnummer <i>Article number</i>	FCA Preis/St. € <i>Price/pc. €</i>
	Stift für Gehäusedeckel SLH-Applikator <i>Pin for housing cover SLH-Applicator</i>	1-0913	2,16
	Gehäusedeckeldichtung SLH-Applikator Maße: 76 x 18 x 6,5 mm <i>Seal rubber SLH-Applicator size: 76 x 18 x 6,5 mm</i>	4-0359	4,35
	Gehäusedeckeldichtung NBR Maße: 76 x 18 x 6,5 mm <i>Seal rubber NBR</i>	4-0972	7,30
	Verschlussbügel SLH-Applikator (neu) <i>Fastener SLH-Applicator (new)</i>	4-0698	22,20

**Ersatzteilliste Applikationssystem**  
**Spare part list Lubrication System**

Bild <i>Pictures</i>	Beschreibung <i>Description</i>	Artikelnummer <i>Article number</i>	FCA Preis/St. € <i>Price/pc. €</i>
	<p>Applikatoreinsatz Typ 1, Heizung 230V / 50W</p> <p><i>Aluminium inset type 1, heating 230V / 50W</i></p>	5-0004	284,40
	<p>Dichtring 64 x 65 x 2,0 mm</p> <p><i>Washer 64 x 65 x 2,0mm</i></p>	4-0262	11,58
	<p>Leiterplatte SLH-Applikator APPWH6A komplett</p> <p><i>Print APPWH6A</i></p>	5-0051	42,24
	<p>NTC M103G 10K</p> <p><i>NTC M103G 10K</i></p>	2-0707	7,80







**Ersatzteilliste Applikationssystem**  
**Spare part list Lubrication System**

Bild <i>Pictures</i>	Beschreibung <i>Description</i>	Artikelnummer <i>Article number</i>	FCA Preis/St. € <i>Price/pc. €</i>
	Temperatursicherung SLH-Applikator <i>Thermal fuse SLH-Applikator</i>	5-0006	6,24
	Kabelschelle d3,2 L12mm <i>Cable clip d3,2 L12mm</i>	2-0484	1,00
	Keramikhalter SLH-Applikator, 2mm V2A <i>ceramic clamp SLH-Applikator, 2mm V2A</i>	4-0259	11,40
	Heizpatrone <i>Heating cartridge</i> 230V~ / 50W 115V~ / 50W	2-0206 2-0205	50,40 50,40
	Gewindestift PA, M8 x 6 <i>Screw PA, M8 x 6</i>	1-0441	2,64
	Keramik geschlossen, Maße: D 12,8, H 8, d 2,2mm <i>Ceramic closed, size: D 12,8, H 8, d2,2mm</i>	1-0496	5,16

**Ersatzteilliste Applikationssystem**  
**Spare part list Lubrication System**

Bild <i>Pictures</i>	Beschreibung <i>Description</i>	Artikelnummer <i>Article number</i>	FCA Preis/St. € <i>Price/pc. €</i>
	Abstandshülse SLH- Applikator <i>Spacer SLH-Applicator</i>	4-0360	3,48
	Keramik geschlossen, Maße: D 12,8, H 6, d 3,3mm <i>Ceramic closed, size: D 12,8, H 6, d3,3mm</i>	1-0497	4,92
	Reduzierhülse SLH- Applikator <i>Adapter sleeve SLH- Applicator</i>	4-0361	4,80
	Schlauchanschluss SLH-Applikator <i>Pipe union SLH-Applicator</i>	5-0010	42,00
	PA-Verschraubung gerade, Innengewinde 6 1/8 <i>Hose screw-on connection 6 1/8 with female thread</i>	1-0527	5,04







**Ersatzteilliste Applikationssystem**  
**Spare part list Lubrication System**

Bild <i>Pictures</i>	Beschreibung <i>Description</i>	Artikelnummer <i>Article number</i>	FCA Preis/St. € <i>Price/pc. €</i>
	Dichtring PTFE Maße: 9 x 6 x 2,0 mm <i>Washer for pipe union</i> <i>Size: 9 x 6 x 2,0 mm</i>	1-0961	2,16
	Dichtring Kupfer Maße: 9 x 6 x 2,0 mm <i>Washer copper</i> <i>for pipe union ,</i> <i>9 x 6 x 2,0 mm</i>	1-1841	2,16
	Applikatorkabel gerade <i>Applicator supply cable</i> <i>straight</i> 120 cm 80 cm	5-0028 5-0060	42,00 38,40
	Applikatorkabel gewinkelt <i>Applicator supply cable 90°</i> 120 cm 80 cm	5-0061 5-0062	46,80 44,40





**Ersatzteilliste Applikationssystem**  
**Spare part list Lubrication System**

Bild <i>Pictures</i>	Beschreibung <i>Description</i>	Artikelnummer <i>Article number</i>	FCA Preis/St. € <i>Price/pc. €</i>
	Single Lub Cold Applikator Pikap, Schwamm 120/105/10mm <i>Single Lub Cold applicator            Pikap,            sponge 120/105/10mm</i>	5-0526	285,00
	Single Lub Cold Applikator groß, Schwamm 55/10mm <i>Single Lub Cold applicator            big, sponge 55/10mm</i>	5-0273	315,00
	Single Lub Cold Applikator klein, Schwamm 27,5/10mm <i>Single Lub Cold applicator            small, sponge 27,5/10mm</i>	5-0148	240,00


**Ersatzteilliste Applikationssystem**  
**Spare part list Lubrication System**

Bild <i>Pictures</i>	Beschreibung <i>Description</i>	Artikelnummer <i>Article number</i>	FCA Preis/St. € <i>Price/pc. €</i>
	Gehäusedeckeldichtung SLC-Applikator Maße: 18 x 127 x 4,5 mm <i>seal rubber SLC-Applicator size: 18 x 127 x 4,5 mm</i>	4-0352	5,04
	Keramikstift d8 x 50mm <i>Ceramic pin d8 x 50mm</i>	1-1933	8,30
	Keramik geschlitzt, Maße: D 6,8, H 6, d 2,8mm <i>Ceramic split eyelet, size: D 6,8, H 6, d 2,8mm</i>	1-1604	5,80
	Keramikhalter SLC Applikator, 3mm Alu <i>Ceramic clamp SLC applicator, 3mm Alu</i>	4-1199	9,30
	Keramik geschlitzt, Maße: D 5,3, H 4,2, d 2mm <i>Ceramic split eyelet, size: D 5,3, H 4,2, d 2mm</i>	1-0495	3,96
	Applikationseinsatz Quattro/Single Lub Cold Applikator <i>Application inlet Quattro/Single Lub Cold</i>	5-0089	45,60

**Ersatzteilliste Applikationssystem**  
**Spare part list Lubrication System**

Bild <i>Pictures</i>	Beschreibung <i>Description</i>	Artikelnummer <i>Article number</i>	FCA Preis/St. € <i>Price/pc. €</i>
	<i>applicator</i>		
	Silikondichtung Quattro/Single Applikator 16 x 48 x 3,5 mm <i>Seal rubber quattro/single applicator 16 x 48 x 3,5 mm</i>	4-0350	5,04
	Verschlussbügel Quattro/Single Lub Cold Applikator <i>Fastener Quattro/Single Lub Cold applicator</i>	5-0079	22,20
	Verschlussbügel-Set Quattro Lub Hot Applikator <i>Fastener-set Quattro Lub Hot applicator</i>	5-0315	44,00
	Leistungswiderstand <i>Power resistor for heating</i> MP930 300R MP930 400R MP930 500R	2-1230 2-1379 2-1380	9,90 9,90 9,90
	Silikondichtung 21 x 16 x 13 mm <i>Seal rubber 21 x 16 x 13 mm</i>	4-0348	4,56

**Ersatzteilliste Applikationssystem**  
**Spare part list Lubrication System**


Bild <i>Pictures</i>	Beschreibung <i>Description</i>	Artikelnummer <i>Article number</i>	FCA Preis/St. € <i>Price/pc. €</i>
	Magnetstift <i>Magnetic pen</i>	5-0103	6,72
	Einziehnadeln <i>Threading steel needles (for feeding the yarn into the applicator)</i> 1,7 x 0,6 x 150mm 1,7 x 0,6 x 170mm	1-0374 1-1235	5,28 5,40
	Werkzeug zum Entfernen der Molex-Stecker (z.B. in der Dosiereinheit) <i>Dismounting-tool for Molex type connectors (e.g. in the dosing unit)</i>	2-0925	144,00
	PVC-Schlauch glasklar <i>Hose PVC transparent</i> 6/4x1 mm 8/6x1 mm	1-0552 1-0553	0,54/m 0,65/m
	PAw-Schlauch weiß 6/4x1 mm <i>Hose PAw white 6/4x1 mm</i>	1-0529	1,74/m

**Ersatzteilliste Applikationssystem**  
**Spare part list Lubrication System**


Bild <i>Pictures</i>	Beschreibung <i>Description</i>	Artikelnummer <i>Article number</i>	FCA Preis/St. € <i>Price/pc. €</i>
	24VDC-Relais mit Sockel und Diode 24VAC-Relais mit Sockel <i>24VDC-Relay with socket and diode</i> <i>24VAC-Relay with socket</i>	5-0105 5-0107	14,40 13,32
	Relais <i>Relays</i> 12VDC 48VDC 110VAC 230VAC	2-0741 2-0743 2-0736 2-0747	7,80 7,80 7,80 7,80
	Diodenmodul 6-220V für DC-Relais <i>Diode modul 6-220V for DC-relays</i>	2-0744	2,64
	Halter für Relais-Sockel <i>Fastener for relay socket</i>	2-1948	2,16
	Zeitrelais IZA-R <i>Timer relay IZA-R</i>	2-1317	48,60



**Ersatzteilliste Applikationssystem**  
**Spare part list Lubrication System**

Bild <i>Pictures</i>	Beschreibung <i>Description</i>	Artikelnummer <i>Article number</i>	FCA Preis/St. € <i>Price/pc. €</i>
	<p>Applikatorfüllstoff D55  orange, Typ 1/2  55x10x10 / 10x10x10  1 VE = 3.300 Satz</p> <p><i>Sponges D55  orange type 1/2  55x10x10 / 10x10x10  1 package = 3.300 sets</i></p>	<p>4-0355</p>	<p>Preis auf Anfrage</p> <p><i>price on request</i></p>
	<p>Applikatorfüllstoff D80  braun/beige, type 1/2.1  55x10x10 / 10x10x10  1 VE = 3.300 Satz</p> <p><i>Sponges D80  brown/beige, type 1/2.1  55x10x10 / 10x10x10  1 package = 3.300 sets</i></p>	<p>4-0357</p>	<p>Preis auf Anfrage</p> <p><i>price on request</i></p>
	<p>Applikatorfüllstoff D35  schwarz weich, Typ 1/2.2  55x10x10 / 10x10x10  1 VE = 3.300 Satz</p> <p><i>Sponges D35  black soft, type 1/2.2  55x10x10 / 10x10x10  1 package = 3.300 sets</i></p>	<p>4-0363</p>	<p>Preis auf Anfrage</p> <p><i>Price on request</i></p>

**Ersatzteilliste Applikationssystem**  
**Spare part list Lubrication System**

Bild <i>Pictures</i>	Beschreibung <i>Description</i>	Artikelnummer <i>Article number</i>	FCA Preis/St. € <i>Price/pc. €</i>
	<p>Applikatorfüllstoff D55 orange, Typ 2/3 27,5x10x10 / 10x10x10 1 VE = 5.000 Satz</p> <p><i>Sponges D55 orange, type 2/3 27,5x10x10 / 10x10x10 1 package = 5.000 sets</i></p>	<p>4-0356</p>	<p>Preis auf Anfrage</p> <p><i>Price on request</i></p>
	<p>Applikatorfüllstoff D55 orange, Typ 6/7/8 105x10x10 / 10x10x10 / 120x10x10 1 VE = 950 Satz</p> <p><i>Sponges D55 orange, type 6/7/8 105x10x10 / 10x10x10 / 120x10x10 1 package = 950 sets</i></p>	<p>4-0370</p>	<p>Preis auf Anfrage</p> <p><i>Price on request</i></p>
	<p>Applikatorfüllstoff D55 orange, Typ 2/7/9 105x10x10 / 10x10x10 / 120x10x10, teilgeschlitzt 1 VE = 950 Satz</p> <p><i>Sponges D55 orange, type 2/7/9 105x10x10 / 10x10x10 / 120x10x10 partly slotted 1 package = 950 sets</i></p>	<p>4-1194</p>	<p>Preis auf Anfrage</p> <p><i>Price on request</i></p>